



Međunarodni sud za krivično gonjenje
osoba odgovornih za teška kršenja
međunarodnog humanitarnog prava
počinjena na teritoriji bivše
Jugoslavije od 1991. godine

Predmet br. IT-95-5/18-T
Datum: 14. srpanj 2011.
Original: ENGLESKI

PRED RASPRAVNIM VIJEĆEM

U sastavu: sudac O-Gon Kwon, predsjedavajući
sudac Howard Morrison
sudac Melville Baird
sudkinja Flavia Lattanzi, rezervni sudac

Tajnik: g. John Hocking

Nalog od: 14. srpnja 2011.

TUŽITELJ

protiv

RADOVANA KARADŽIĆA

JAVNO

NALOG VLADI REPUBLIKE HRVATSKE U VEZI S NALOGOM SUBPOENA

Tužiteljstvo:

g. Alan Tieger
gđa Hildegard Uertz-Retzlaff

Vlada Republike Hrvatske

posredstvom Veleposlanstva Republike
Hrvatske u Den Haagu u Nizozemskoj

Optuženi:

g. Radovan Karadžić

Branitelj u pripravnosti

Richard Harvey

OVO RASPRAVNO VIJEĆE Međunarodnog suda za krivično gonjenje osoba odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriju bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Međunarodni sud),

IMAJUĆI U VIDU "Odluku po Zahtjevu optuženog da se Miroslavu Tuđmanu izda nalog *subpoena* radi obavljanja razgovora", donesenu 14. srpnja 2011. godine (dalje u tekstu: Odluka), kojom je ovo Raspravno vijeće odobrilo optuženikov "Zahtjev optuženog da se Miroslavu Tuđmanu izda nalog *subpoena* radi obavljanja razgovora", podnesen 6. rujna 2010. godine (dalje u tekstu: Zahtjev), kojim se traži izdavanje naloga *subpoena* kako bi se Miroslavu Tuđmanu naložilo da razgovara s pravnim savjetnikom optuženog;

NA OSNOVU člana 29 Statuta Međunarodnog suda i pravila 54 Pravilnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda (dalje u tekstu: Pravilnik);

OVIM TRAŽI od nadležnih vlasti Republike Hrvatske:

1. Da uruče priloženi nalog *subpoena* koji je Raspravno vijeće izdalo 14. srpnja 2011. godine (dalje u tekstu: Nalog):

Prima:	Miroslav Tuđman
Datum i mjesto rođenja:	25. svibanj 1946. godine, Beograd, Srbija
Adresa:	Teslina 10, 10 000 Zagreb, Hrvatska

2. Da poduzmu sve razumne i potrebne mjere kako bi osigurale da se Miroslav Tuđman pojavi u vrijeme i na mjestu o kojima će ga obavijestiti pravni savjetnik optuženog, kao što je to navedeno u Nalogu;

3. Da dostave pismeno izvješće bilo potvrđujući samo uručenje Naloga uz detaljan opis okolnosti, bilo opisujući napore koji su učinjeni da se Nalog uruči, te nadalje opisujući napore koji su učinjeni da se osigura pojavljivanje Miroslava Tuđmana.

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu je mjerodavna engleska verzija.

/potpis na originalu/

sudac O-Gon Kwon,

predsjedavajući Vijeća

Dana 14. srpnja 2011.

U Den Haagu (Nizozemska)

[pečat Međunarodnog suda]